

Những câu hỏi: Questions:

1. Phao-lo, người đàn ông mà Chúa đã dùng để viết thư này, tự miêu tả mình như thế nào? (câu 1)
1. How does Paul, the man God used to write this letter, describe himself? (verse 1)



2. Theo những câu này, Đức Giê-xu Christ là ai? (từ câu 1 đến câu 4)

- a. về thể xác thì . . .
b. về tâm linh thánh khiết thì . . .

2. According to these verses, who is Jesus Christ? (verses 1-4)

- a. as to his human nature . . .
b. through the Spirit of Holiness . . .

3. Để cho chúng ta biết chắc chắn là Đức Giê-xu thực là Chúa, Đức Chúa Trời cho chúng ta chứng cứ nào? (câu 5)

3. In order for us to know for sure that Jesus is true God, what proof did God give? (verse 5)

4. Nhờ Đức Giê-xu, chúng tôi nhận được điều gì? (câu 5)

4. Through Jesus, what did we receive? (verse 5)

5. Phao-lo không hổ thẹn về điều gì . . . và tại sao? (câu 16)

5. Of what is Paul not ashamed . . . and why? (verse 16)

6. Chúng ta được công chính trước mặt Chúa bằng cách nào? (câu 17)

6. How are we righteous before God? (verse 17)

7.[*Câu hỏi suy ngẫm*] Theo bạn, "Phúc Âm" là gì?

7. [*Thought question*] In your view, what is "the Gospel?"

Câu Gốc: La-mã (Rô-ma) 1: 16

Memory Verse: Romans 1: 16

"Thật vậy, tôi không hổ thẹn về Phúc Âm, vì đây là quyền năng của Đức Chúa Trời để cứu mọi người tin."

"I am not ashamed of the Gospel because it is the power of God for the salvation of everyone who believes."

KHÓA HỌC KINH THÁNH

"RÔ-MA (LA-MÃ)"

Bài 2--"Cơn thịnh nộ của Đức Chúa Trời"

Xin đọc La Ma (Rô-ma) 1:18-32 (trang số 278-279 trong Tân Ước, Bản Dịch Mới)

BIBLE COURSE

"ROMANS"

Lesson 2--"The wrath of God"

Please read Roamns 1:18-32

Những câu hỏi: Questions:

1. Cơn thịnh nộ của Đ.C.T. đã bộc lộ từ trời nghịch những điều nào? (câu 18)
1. The wrath of God is being revealed against what? (verse 18)

2. Tất cả nhân loại có thể thấy rõ những gì của Đ.C.T? (câu 20)
2. What can all people see clearly about God? (verse 20)

3. Vì họ không tôn vinh cảm tạ Ngài là Đ.C.T., Ngài đã làm gì? (câu 24)
3. Because the people didn't glorify or givethanks to God, what did God do? (verse 24)

4. Vì họ cho rằng không đáng nhận biết Đ.C.T., nên Đ.C.T. đã làm gì? (câu 28)
4. Because the people think it worthwhile to retain the knowledge of God, what did God do? (verse 5)

5. Họ đầy dẫy những điều gì? (từ câu 29 tới câu 31)
5. Why have become filled with what? (verses 29 to 31)

6. Tuy họ biết rõ theo án luật của Đ.C.T. là những kẻ nào làm những điều như thế thì đáng chết, họ làm gì? (câu 32)
6. Although they know God's righteous decree that those who do such things deserve death, what did they do? (verse 32)

7.[Câu hỏi suy ngẫm] Theo bạn, những thứ tội lỗi từ câu 29 tới câu 31 bạn thấy nhất trong cộng đồng của chúng ta?

7. [Thought question] In your opinion, what sins in verses 29-31 do you see most in our community?

Câu Gốc: La-mã (Rô-ma) 1: 18

"Vì cơn thịnh nộ của Đức Chúa Trời đã bộc lộ từ trời nghịch lại mọi hình thức không tôn kính Đức Chúa Trời."

Memory Verse: Romans 1: 18

"The wrath of God is being revealed from heaven against all the godlessness and wickedness of men."



KHÓA HỌC KINH THÁNH

BIBLE COURSE

"RÔ-MA (LA-MÃ)"

"ROMANS"

Bài 3--"Ấn sủng của Chúa"

Lesson 3--"The Grace of God"

Xin đọc La Ma (Rô-ma) 3:9-31 (trang số 281-282 trong Tân Ước, Bản Dịch Mới)

Please read Roamns 3: 9-31

Những câu hỏi: Questions:

1. Trước mặt Chúa, tất cả mọi người đều ở dưới quyền gì? (câu 9)
1. Before God, everyone is alike under what? (verse 9)

2. Như thế, có bao nhiêu người công chính? (từ câu 10 tới câu 18)
2. So, how many people are righteous? (verses 10-18)



3. Tại sao Chúa đã cho chúng ta kinh luật (các điều răn của Ngài)? (câu 20)
3. Why did God give us the law (his commandments)? (verse 20)

4. Chúng ta được xưng công chính trước mặt Chúa bởi điều gì? (câu 22)
4. We are righteous before God thanks to what? (verse 22)

5. Xin bạn viết "tin xấu" rồi "tin mừng" trong những câu này: từ câu 23 tới câu 24:
5. Please write the "bad news" then the "Good News" in these verses: verses 23 to 24:

6. Đức Chúa Trời đã cứu chúng ta bằng cách nào? (câu 25)
6. How did God save us? (verse 25)

7. *[Câu hỏi suy ngẫm] Tình yêu thương mà Chúa đã bày tỏ cho bạn qua Đức Giê-xu thay đổi cuộc sống của bạn như thế nào?*

7. *[Thought question] How has God's love for you in Jesus changed your life?*

Câu Gốc: La-mã (Rô-ma) 3: 25

Memory Verse: Romans 3: 25

"Đức Chúa Trời, bởi huyết của Đức Giê-xu Christ đã lập Ngài làm sinh tế chuộc tội cho mọi người tin."

"God presented him as a sacrifice of atonement, through faith in his blood."